

Antipasti - Vorspeise - Appetizers - Hors d'oeuvres

130 ANTIPASTO TICINESE

Tessiner-Teller

Cold cuts from Ticino

Charcuterie Tessinoise



Fr. 22.-



131 CRUDO E BUFALA

Parmaschinken, mit Büffelmozzarella

Parma ham with buffalo mozzarella

Jambon de Parme et mozzarella de bufflonne



Fr. 22.-



132 ROASTBEEF ALL'INGLESE CON SALSA TARTARA

Englisches roastbeef mit remoulade

English roast beef with tartar sauce

Rôti de boeuf anglais à la sauce tartare



Fr. 28.-

133 VITELLO TONNATO

Kalbfleisch mit Thunfischsauce

Veal with tuna sauce

Veau à la sauce au thon



Fr. 24.-

134 LUMACHE ALLA BOURGIGNON 6pz

Burgunder Schnecke

Burgundy snails

Escargot à la Bourguignonne



Fr. 16.00

135 BRESAOLA DELLA VALTELLINA CARPACCIATA

Bresaola aus dem Veltlin

Bresaola (beef cold cut)

Bresaola de Valteline



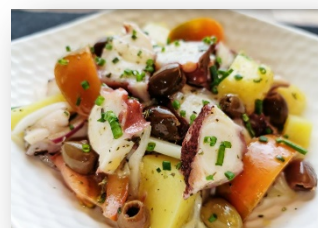
Fr. 18.00

136 POLPO TIEPIDO E PATATE con olive taggiasche e rucola

Oktopussalat mit Kartoffeln, Oliven und Rucola

Octopus salad with potatoes, olives and arugula

Salade de poulpe, pommes de terre, olives et roquette



Fr. 22.00

Insalate e Zuppe – Salate und Suppen – Salads and Soups - Salades et Soupes

140 **INSALATA GRECA**

Griechischer salat
Greek salad
Salade Grecque



Fr. 13.-



141 **INSALATA MISTA**

Gemischter Salat
Mix salad
Salade composée



Fr. 11.-



142 **INSALATA NIZZARDA**

Nicoise-Salat
Nicoise salad
Salade niçoise



Fr. 16.-

143 **CREMA AL POMODORO**

Tomatencremesuppe
Tomato cream soup
Soupe à la crème de tomates



Fr. 10.-



RISOTTI

146 **RISOTTO AL PESTO**

Risotto mit Pesto
Risotto with pesto
Risotto au pesto



Fr. 16.-



147 **RISOTTO MERLOT E SALSICCIA**

Merlot- und Wurstrisotto
Merlot and sausage risotto
Risotto au merlot et saucisses



Fr. 19.-



148 **RISOTTO AI PORCINI**

Steinpilzrisotto
Porcini mushroom risotto
Risotto aux cèpes



Fr. 22.-



PASTA

150 **TAGLIATELLE ALLA BOLOGNESE**

Tagliatelle mit Bolognesesosse
Tagliatelle with bolognese sauce
Tagliatelle à la Bolgnese



Fr. 19.-



151 **LASAGNE ALLA BOLOGNESE**

Lasagne mit Bolognesesosse
Lasagne with bolognese sauce
Lasagne à la Bolgnese



Fr. 20.-



152 **GNOCCHI AL GORGONZOLA E NOCI**

Gorgonzola-Gnocchi mit Walnüssen
Gnocchi with Gorgonzola and Walnuts
Gnocchis au gorgonzola et aux noix



Fr. 19.-



153 **RAVIOLI DI MAGRO AL BURRO E SALVIA**

Ravioli mit Butter und Salbei
Ravioli with butter and sage
Raviolis au beurre et à la sauge



Fr. 19.-



154 **GARGANELLI AL SALMONE E ZUCCHINE**

Garganelli mit Lachs und Zucchini
Garganelli with salmon and courgettes
Garganelli au saumon et courgettes



Fr. 22.-

155 **CALAMARATA ALLA CARBONARA**

Calamarata Pasta Carbonara
Calamarata Pasta Carbonara
Calamarata Pasta Carbonara



Fr. 19.-



156 **MALTAGLIATI AL PESTO GENOVESE**

Maltagliati mit Pesto Sauce
Maltagliati with pesto sauce
Maltagliati au pesto



Fr. 21.-



157 **TAGLIATELLE AI PORCINI**

Tagliatelle mit Steinpilzen
Tagliatelle with porcini mushrooms
Tagliatelles aux cèpes



Fr. 22.-

158 **SPAGHETTI ALLA PUTTANESCA**

Spaghetti Puttanesca
Spaghetti Puttanesca
Spaghetti Puttanesca



Fr. 18.-



Pesce – Fisch – Fish - Poisson

171 **GAMBERONI ALLA GRIGLIA CON VERDURE GRIGLIATE 5pz**

Gegrillte Garnelen mit gegrilltem Gemüse

Grilled prawns with grilled vegetables

Crevettes grillées avec légumes grillés



Fr. 36.-

172 **LUCIOPERCA IN PASTELLE CON PATATINE FRITTE**

Fish and Chips aus dem See

Fish and chips from the lake

Fish and chips du lac



Fr. 26.-

173 **PESCE PERSICO AL BURRO E SALVIA CON RISO**

Barsch mit Butter und Salbei mit Reis

Perch with butter and sage with rice

Perche au beurre et sauge avec du riz



Fr. 26.-

Carne – Fleisch– Meat - Viande

- 180 **LUGANIGA TICINESE ALLA GRIGLIA CON PATATINE E VERDURE** Fr. 25.-
Gegrillte Tessiner Wurst mit Pommes frites und Gemüse
Grilled Ticino sausage with french fries and vegetables
Saucisse tessinoise grillée avec des frites et légumes  
- 181 **SCALOPPINA VIENNESE CON PATATINE FRITTE** Fr. 36.-
Wiener Kalbsschnitzel mit Pommes frites
Viennese veal escalope with french fries
Escalope de veau panée avec des frites 
- 182 **PAILLARD ALLA GRIGLIA CON VERDURE E PATATINE** Fr. 36.-
Gegrillter Paillard mit mit Pommes frites und Gemüse
Grilled paillard with french fries and vegetables
Paillard grillé aux légumes et des frites 
- 183 **OSSOBUCO DI VITELLO con risotto allo zafferano** Fr. 38
Kalb Ossobuco mit Safran Risotto
Veal Ossobuco with saffron risotto
Ossobuco de veau avec risotto au safran 
- 184 **SALTIMBOCCA CON RISOTTO ALLO ZAFFERANO** Fr. 37.-
Saltimbocca mit Safranrisotto
saltimbocca with saffron risotto
saltimbocca avec risotto au safran  
- 185 **COSTOLETTE D'AGNELLO ALLA GRIGLIA con patatine e verdure** Fr. 39.-
Gegrilltes Lammkotlettes mit Kartoffeln und Gemüse
Grilled lamb chops with potatoes and vegetables
Côtelettes d'agneau grillées avec pommes de terre et légumes 
- 186 **FILETTO DI CAVALLO AL PEPE VERDE CON PATATINE** Fr. 37.-
Pferdefilet mit grünem Pfeffer und Pommes Frites
Horse fillet with green pepper and chips
Filet de cheval au poivre vert et frites 

Dolci – Dessert

- 193 **Panna cotta ai frutti rossi e crumble**
Panna Cotta mit roten Früchten und Crumble
Panna cotta with red fruits and crumble
Panna cotta aux fruits rouges et crumble



Fr. 9.-

- 194 **Tiramisù**
Tiramisù
Tiramisù
Tiramisù



Fr. 9.-

- 195 **Tentazione al limone**
Zitronen-Versuchung
Lemon temptation
Tentation du citron



Fr. 9.-

- 196 **Semifreddo al TORRONCINO**
Cointreau Parfait
Cointreau Parfait
Parfait au Cointreau



Fr. 7.-

IVA 8,1% inclusa / MwSt 8,1% inbegriffen / VAT 8,1% included / TVA 8,1% comprise/

Pizze - Pizzas

240 MARGHERITA

Mozzarella, Pomodoro, Basilico
Mozzarella, Tomate, Basilikum
Mozzarella, Tomato, Basil
Mozzarella, Tomate, Basilic



Fr. 15.00

241 GOLOSA

Mozzarella, Pomodoro, Mascarpone, Crudo, rucola
Mozzarella, Tomate, Mascarpone, Parma Schinken, Rucola
Mozzarella, tomato, Mascarpone, Parma Ham, Rocket
Mozzarella, tomato, Jambon de Parme, Roquette

Fr. 21.00



242 CAPRI

Mozzarella, Pomodoro, Crudo, Scaglie di Grana
Mozzarella, Tomate, Parmaschinken, Grana-Käse
Mozzarella, Tomato, Parma ham, Grana cheese
Mozzarella, Tomate, Jambon cru, fromage Grana

Fr. 19.00



243 VEGETARIANA

Mozzarella, Pomodoro, Melanzane, Zucchini, Peperoni
Mozzarella, Tomate, Auberginen, Zucchini, Peperoni
Mozzarella, Tomato, Aubergines, Zucchini, Peppers
Mozzarella, Tomate, Aubergines, Courgettes, Poivrons

Fr. 19.00

244 QUATTRO STAGIONI

Mozzarella, Pomodoro, Cotto, Funghi, Carciofi, Salame piccante
Mozzarella, Tomate, Schinken, Pilze, Artischocken, scharfer Salami
Mozzarella, Tomato, Ham, Mushrooms, Artichokes, spicy Salami
Mozzarella, Tomate, Jambon, Champignons, Artichauts, Salami piquant

Fr. 19.00



245 DIAVOLA

Mozzarella, Pomodoro, Salame piccante
Mozzarella, Tomate, scharfer Salami
Mozzarella, Tomato, spicy Salami
Mozzarella, Tomate, Salami piquant

Fr. 18.00



246 COTTO

Mozzarella, Pomodoro, Prosciutto cotto
Mozzarella, Tomate, gebackener Schinken
Mozzarella, Tomato, baked ham
Mozzarella, Tomate, jambon cuit

Fr. 17.00








247 COTTO E FUNGHI

Mozzarella, Pomodoro, Prosciutto cotto e funghi
Mozzarella, Tomate, gebackener Schinken und Pilze
Mozzarella, Tomato, baked ham and mushrooms
Mozzarella, Tomate, jambon cuitet champignons

Fr. 18.00



- 248 TONNO** **Fr. 19.00**
 Mozzarella, Pomodoro, tonno, cipolle, capperi
 Mozzarella, Tomate, Thon, Zwiebeln, Kapern
 Mozzarella, Tomato, Thuna, Onions, Capers
 Mozzarella, Tomate, Thon, Oignons, Capres
- 249 FRUTTI DI MARE** **Fr. 23.00**
 Mozzarella, Pomodoro, Frutti di mare
 Mozzarella, Meersfrüchte
 Mozzarella, Tomato, Seafood
 Mozzarella, tomate, Fruits de mer
- 250 CALZONE SORPRESA** **Fr. 19.00**
 Mozzarella, Pomodoro, Cotto, Funghi, Uovo, Olive nere 
 Mozzarella, Tomate, Schinken, Champignons, Eier, schwarzen Oliven
 Mozzarella, Tomato, Ham, Mushrooms, Egg, black Olives
 Mozzarella, Tomate, Jambon, Champignons, Oeuf, Olives noires
- 251 SICILIANA** **Fr. 17.00**
 Mozzarella, Pomodoro, Acciughe, Capperi, olive
 Mozzarella, Tomate, Sardellen, Kapern, Oliven
 Mozzarella, Tomato, Anchovies, Capers, Olives
 Mozzarella, Tomate, Anchovis, Aapres, Olives
- 252 QUATTRO FORMAGGI** **Fr. 17.00**
 Pomodoro, Mozzarella, Gorgonzola, Parmigiano, Formaggio svizzero
 Tomaten, Mozzarella, Gorgonzola, Parmesan, Schweizer Käse
 Tomato, Mozzarella, Gorgonzola, Parmesan cheese, Swiss cheese
 Tomate, Mozzarella, Gorgonzola, Parmesan, fromage suisse
- 253 MAIALINA** **Fr. 19.00**
 Mozzarella, Pomodoro, Prosciutto Crudo, Salame, Pancetta 
 Mozzarella, Tomate, Rohschinken, Salami, Speck
 Mozzarella, Tomato, Raw ham, salami, bacon
 Mozzarella, Tomate, Jambon cru, salami, bacon
- 254 BUFALINA** **Fr. 21.00**
 Mozzarella, Pomodoro, Pomodorini, mozzarella di bufala, Basilico 
 Mozzarella, Tomate, Kirschtomaten, Büffelmozzarella, Basilikum
 Mozzarella, Tomato, Cherry tomatoes, buffalo mozzarella, basil
 Mozzarella, Tomate, Tomates cerises, mozzarella de bufflonne, basilic
- 255 SALSICCIA E PROVOLA** **Fr. 19.00**
 Mozzarella, Pomodoro, Salsiccia, Provola, Rucola 
 Mozzarella, Tomate, Luganighetta, Provola-Käse, Rauke
 Mozzarella, Tomato, Sausage, Provola cheese, Rocket
 Mozzarella, Tomate, Saucisse, Provola, Roquette
- 256 CARBONARA** **Fr. 18.00**
 Mozzarella, Parmigiano, Guanciale, Uovo 
 Mozzarella, Parmesan, Speck, Ei
 Mozzarella, Parmesan, Bacon, Egg
 Mozzarella, Parmigiano, Guanciale, Uovo

Gelati/Eis/Ice Creams/Glaces & Sorbetti/Sorbets

300 **Sorbetto all'uva con Grappa**

Traubensorbet mit Grappa

Grape sorbet with Grappa

Sorbet au raisin avec de la grappa



Fr. 9.-

301 **Sorbetto al limone con Vodka**

Zitronensorbet mit Wodka

Lemon Sorbet with Vodka

Sorbet au citron avec vodka



Fr. 9.-

302 **Sorbetto alla mela con Calvados**

Apfelsorbet mit Calvados

Apple sorbet with Calvados

Sorbet aux pommes avec du Calvados



Fr. 9.-

303 **Coppa Danimarca gelato vaniglia , cioccolata calda, panna**

Coupe Denmark, Vanilleeis, Heisse Schokolade, Schlagsahne

Denemark, vanilla ice cream, hot chocolate, cream

Coupe Denmark, glace vanille, chocolat chaud crèm



Fr. 12.-

304 **Moka, gelato al caffè, caffè espresso, panna**

Moka, Kaffeeis, Espresso und Sahne

Moka, coffee ice cream, espresso, cream

Moka, glace au café, espresso, crème fouettée

Fr. 13.-

305 **Pallina di gelato a scelta**

Kugel Eis nach Wahl

Scoop of ice cream of your choice

de glace au choix



Fr. 3.-

306 **Frappè a scelta**

Milchshake nach Wahl

Choice of milkshakes

Milk-shake de votre choix



Fr. 7.-